

PAPER 20

THE PARADISE SONS OF GOD

AS THEY function in the superuniverse of Orvonton, the Sons of God are classified under three general heads:

1. The Descending Sons of God.
2. The Ascending Sons of God.
3. The Trinitized Sons of God.

Descending orders of sonship include personalities who are of direct and divine creation. Ascending sons, such as mortal creatures, achieve this status by experiential participation in the creative technique known as evolution. Trinitized Sons are a group of composite origin which includes all beings embraced by the Paradise Trinity even though not of direct Trinity origin.

1. THE DESCENDING SONS OF GOD

All descending Sons of God have high and divine origins. They are dedicated to the descending ministry of service on the worlds and systems of time and space, there to facilitate the progress in the Paradise climb of the lowly creatures of evolutionary origin—the ascending sons of God. Of the numerous orders of descending Sons, seven will be depicted in these narratives. Those Sons who come forth from the Deities on the central Isle of Light and Life are called the *Paradise Sons of God* and embrace the following three orders:

1. Creator Sons—the Michaels.
2. Magisterial Sons—the Avonals.
3. Trinity Teacher Sons—the Daynals.

The remaining four orders of descending sonship are known as the *Local Universe Sons of God*:

4. Melchizedek Sons.
5. Vorondadek Sons.
6. Lanonandek Sons.
7. The Life Carriers.

Melchizedeks are the joint offspring of a local universe Creator Son, Creative Spirit, and Father Melchizedek. Both Vorondadeks and Lanonandeks are brought into being by a Creator Son and his Creative Spirit associate. Vorondadeks are best known as the Most Highs, the Constellation Fathers; Lanonandeks as System Sovereigns and as Planetary Princes. The threefold order of Life Carriers is brought into being by a Creator Son and Creative Spirit as-

FASCICULE 20

LES FILS PARADISIAQUES DE DIEU

SELON leurs fonctions dans le superunivers d'Orvonton, les Fils de Dieu sont classifiés sous trois rubriques générales :

1. Les Fils de Dieu Descendants.
2. Les Fils de Dieu Ascendants.
2. Les Fils de Dieu Trinitisés.

Les ordres descendants de filiation incluent les personnalités de création directe et divine. Les fils ascendants, tels que les créatures mortelles, atteignent ce statut en participant par expérience à la technique créatrice appelée évolution. Les Fils Trinitisés sont un groupe d'origine complexe comprenant tous les êtres embrassés par la Trinité du Paradis, même s'ils ne sont pas issus directement de la Trinité.

1. LES FILS DE DIEU DESCENDANTS

Tous les Fils de Dieu descendants sont d'origine élevée et divine. Ils sont consacrés au ministère descendant de service sur les mondes et systèmes de l'espace et du temps, pour y faciliter le progrès ascensionnel, vers le Paradis, des humbles créatures d'origine évolutionnaire—les fils de Dieu ascendants. Parmi les nombreux ordres de Fils descendants, nous en décrirons sept dans ces exposés. Les Fils qui sont issus des Déités sur l'Île centrale de Lumière et de Vie sont appelés *Fils Paradisiaques de Dieu* ; ils embrassent les trois ordres suivants :

1. Fils Créateurs—les Micaëls.
2. Fils Magistrats—les Avonals.
3. Fils Instructeurs de la Trinité—les Daynals.

Les quatre autres ordres de filiation descendante sont connus comme *Fils de Dieu des Univers Locaux*.

4. Fils Melchizédeks.
5. Fils Vorondadeks.
6. Fils Lanonandeks.
7. Porteurs de Vie.

Les Melchizédeks sont la descendance conjointe du Fils Créateur, de l'Esprit Créatif et du Père Melchizédek d'un univers local. Les Vorondadeks et les Lanonandeks sont tous deux amenés à l'existence par un Fils Créateur et son Esprit Créatif associé. Les Vorondadeks sont mieux connus comme les Très Hauts, les Pères des Constellations, et les Lanonandeks comme Souverains de Systèmes et Princes Planétaires. L'ordre trin des Porteurs de Vie est amené à l'existence par un Fils

sociated with one of the three Ancients of Days of the superuniverse of jurisdiction. But the natures and activities of these Local Universe Sons of God are more properly portrayed in those papers dealing with the affairs of the local creations.

The Paradise Sons of God are of threefold origin: The primary or Creator Sons are brought into being by the Universal Father and the Eternal Son; the secondary or Magisterial Sons are children of the Eternal Son and the Infinite Spirit; the Trinity Teacher Sons are the offspring of the Father, Son, and Spirit. From the standpoint of service, worship, and supplication the Paradise Sons are as one; their spirit is one, and their work is identical in quality and completeness.

As the Paradise orders of Days proved to be divine administrators, so have the orders of Paradise Sons revealed themselves as divine ministers—creators, servers, bestowers, judges, teachers, and truth revealers. They range the universe of universes from the shores of the eternal Isle to the inhabited worlds of time and space, performing manifold services in the central and superuniverses not disclosed in these narratives. They are variously organized, dependent on the nature and whereabouts of their service, but in a local universe both Magisterial and Teacher Sons serve under the direction of the Creator Son who presides over that domain.

The Creator Sons seem to possess a spiritual endowment centering in their persons, which they control and which they can bestow, as did your own Creator Son when he poured out his spirit upon all mortal flesh on Urantia. Each Creator Son is endowed with this spiritual drawing power in his own realm; he is personally conscious of every act and emotion of every descending Son of God serving in his domain. Here is a divine reflection, a local universe duplication, of that absolute spiritual drawing power of the Eternal Son which enables him to reach out to make and maintain contact with all his Paradise Sons, no matter where they may be in all the universe of universes.

The Paradise Creator Sons serve not only as Sons in their descending ministrations of service and bestowal, but when they have completed their bestowal careers, each functions as a universe Father in his own creation, while the other Sons of God continue the service of bestowal and spiritual uplifting designed to win the planets, one by one, to the willing recognition of the loving rule of the Universal Father, culminating in creature consecration to the will of the Paradise Father and in planetary loyalty to the universe sovereignty of his Creator Son.

In a sevenfold Creator Son, Creator and creature are forever blended in understanding, sympathetic, and merciful association. The entire order of Michael, the Creator Sons, is so unique that the consideration of their natures and activities will be reserved to the next paper in this series, while this narrative will be chiefly concerned with the two remaining orders of Paradise sonship: the Magisterial Sons and the Trinity Teacher Sons.

2. THE MAGISTERIAL SONS

Every time an original and absolute concept of being formulated by the Eternal Son unites with a new and divine ideal of loving service conceived by the Infinite Spirit, a new and original Son of God, a Paradise Magisterial Son, is produced. These Sons constitute the order of Avonals in contradistinction to the order of Michael, the Creator Sons. Though not creators in the personal

Créateur et un Esprit Créatif associés à l'un des trois Anciens des Jours du superunivers de leur juridiction. Mais la nature et les activités de ces Fils de Dieu d'un univers local sont mieux décrites dans les fascicules traitant des affaires des créations locales.

Les Fils Paradisiaques de Dieu ont une origine triple. Les Fils primaires ou Créateurs sont amenés à l'existence par le Père Universel et le Fils Éternel. Les Fils secondaires ou Magistraux sont les enfants du Fils Éternel et de l'Esprit Infini. Les Fils Instructeurs de la Trinité sont les descendants du Père, du Fils et de l'Esprit. Du point de vue du service, du culte et des suppliques, les Fils Paradisiaques ne font qu'un ; leur esprit est un et leur travail est identique en qualité et en complétude.

De même que les ordres paradisiaques des Jours ont montré qu'ils étaient des administrateurs divins, de même les ordres des Fils du Paradis se sont révélés comme ministres divins—créateurs, serviteurs, dispensateurs, juges, instructeurs et révélateurs de vérité. Ils parcourent l'univers des univers depuis les rivages de l'Île éternelle jusqu'aux mondes habités de l'espace et du temps, et accomplissent, dans l'univers central et les superuniverses, de multiples services non mentionnés dans ces exposés. Ils sont diversement organisés selon la nature et le domaine de leur service, mais, dans un univers local, les Fils Magistraux et les Fils Instructeurs servent tous deux sous la direction du Fils Créateur qui préside sur le domaine en question.

Les Fils Créateurs paraissent posséder une dotation spirituelle dont le centre est leur personne, qu'ils contrôlent et qu'ils peuvent conférer, comme l'a fait votre propre Fils Créateur lorsqu'il a répandu son esprit sur toute chair mortelle d'Urantia. Chaque Fils Créateur est doué de ce pouvoir d'attraction spirituelle dans son propre royaume ; il a personnellement conscience de tous les actes et de toutes les émotions de chaque Fils descendant de Dieu qui sert dans son domaine. Il y a là une divine réverbération, une duplication dans les univers locaux du pouvoir absolu d'attraction spirituelle du Fils Éternel qui lui permet une expansion pour prendre et conserver le contact avec tous ses Fils Paradisiaques, quel que soit l'endroit où ils se trouvent dans tout l'univers des univers.

Les Fils Paradisiaques Créateurs ne servent pas seulement comme Fils dans leur ministère descendant de service et d'effusion ; lorsqu'ils ont achevé leur carrière d'effusion, chacun d'eux agit comme un Père d'univers dans sa propre création. Pendant ce temps, les autres Fils de Dieu continuent leur service d'effusion et d'élévation spirituelle destiné à amener les planètes une à une à reconnaître volontairement la loi d'amour du Père Universel. Le point culminant est atteint lorsque la créature se consacre à la volonté du Père du Paradis et que la planète est loyale envers la souveraineté du Fils Créateur sur son univers.

Chez un Fils Créateur à effusion septuple, le Créateur et la créature sont fondus pour toujours dans une association compréhensive, sympathique et miséricordieuse. L'ordre tout entier des Micaëls, les Fils Créateurs, est si exceptionnel que nous consacrerons le prochain fascicule de cette série à l'étude de leur nature et de leurs activités, tandis que le présent exposé concernera principalement les deux ordres restants de filiation paradisiaque : les Fils Magistraux et les Fils Instructeurs de la Trinité.

2. LES FILS MAGISTRAUX

Chaque fois qu'un concept d'existence, original et absolu, formulé par le Fils Éternel s'unit à un nouvel et divin idéal de service aimant conçu par l'Esprit Infini, un Fils de Dieu nouveau et original, un Fils Magistral du Paradis, est produit. Ces Fils constituent l'ordre des Avonals, par opposition avec l'ordre des Micaëls, les Fils Créateurs. Bien qu'ils ne soient pas créateurs au sens personnel,

sense, they are closely associated with the Michaels in all their work. The Avonals are planetary ministers and judges, the magistrates of the time-space realms—of all races, to all worlds, and in all universes.

We have reasons for believing that the total number of Magisterial Sons in the grand universe is about one billion. They are a self-governing order, being directed by their supreme council on Paradise, which is made up of experienced Avonals drawn from the services of all universes. But when assigned to, and commissioned in, a local universe, they serve under the direction of the Creator Son of that domain.

Avonals are the Paradise Sons of service and bestowal to the individual planets of the local universes. And since each Avonal Son has an exclusive personality, since no two are alike, their work is individually unique in the realms of their sojourn, where they are often incarnated in the likeness of mortal flesh and sometimes are born of earthly mothers on the evolutionary worlds.

In addition to their services on the higher administrative levels, the Avonals have a threefold function on the inhabited worlds:

1. *Judicial Actions.* They act at the close of the planetary dispensations. In time, scores—hundreds—of such missions may be executed on each individual world, and they may go to the same or to other worlds times without number as dispensation terminators, liberators of the sleeping survivors.

2. *Magisterial Missions.* A planetary visitation of this type usually occurs prior to the arrival of a bestowal Son. On such a mission an Avonal appears as an adult of the realm by a technique of incarnation not involving mortal birth. Subsequent to this first and usual magisterial visit, Avonals may repeatedly serve in a magisterial capacity on the same planet both before and after the appearance of the bestowal Son. On these additional magisterial missions an Avonal may or may not appear in material and visible form, but on none of them will he be born into the world as a helpless babe.

3. *Bestowal Missions.* The Avonal Sons do all, at least once, bestow themselves upon some mortal race on some evolutionary world. Judicial visits are numerous, magisterial missions may be plural, but on each planet there appears but one bestowal Son. Bestowal Avonals are born of woman as Michael of Nebadon was incarnated on Urantia.

There is no limit to the number of times the Avonal Sons may serve on magisterial and on bestowal missions, but usually, when the experience has been seven times traversed, there is suspension in favor of those who have had less of such service. These Sons of multiple bestowal experience are then assigned to the high personal council of a Creator Son, thus becoming participants in the administration of universe affairs.

In all their work for and on the inhabited worlds, the Magisterial Sons are assisted by two orders of local universe creatures, the Melchizedeks and the archangels, while on bestowal missions they are also accompanied by the Brilliant Evening Stars, likewise of origin in the local creations. In every planetary effort the secondary Paradise Sons, the Avonals, are supported by the full power and authority of a primary Paradise Son, the Creator Son of their local universe of service. To all intents and purposes their work on the inhabited spheres is just as effective and acceptable as would have been the service of a Creator Son upon such worlds of mortal habitation.

ils sont étroitement associés aux Micaëls dans tout leur travail. Les Avonals sont des ministres et des juges planétaires, les magistrats des royaumes de l'espace-temps—de toutes les races, pour tous les mondes et dans tous les univers.

Nous avons des raisons de croire que le nombre total des Fils Magistraux dans le grand univers est d'environ un milliard. C'est un ordre qui se gouverne lui-même ; il est dirigé au Paradis par son conseil suprême, qui est composé d'Avonals expérimentés choisis dans les services de tous les univers. Mais, lorsqu'ils sont affectés à un univers local et y sont commissionnés, ils servent sous la direction du Fils Créateur de ce domaine.

Les Avonals sont les Fils Paradisiaques de service et d'effusion pour les planètes individuelles des univers locaux. Du fait que chaque Fils Avonal possède une personnalité exclusive et qu'il n'y en a pas deux pareils, leur travail individuel est unique dans les royaumes où ils séjournent. Ils y sont souvent incarnés dans la similitude d'une chair mortelle, et parfois nés de mères terrestres sur les mondes évolutionnaires.

En plus de leur service sur les niveaux administratifs supérieurs, les Avonals ont une triple fonction sur les mondes habités :

1. *Actions Judiciaires.* Ils agissent à la clôture des dispensations planétaires. Dans le temps, ils peuvent exécuter des douzaines—des centaines—de ces missions sur chaque monde individuel, et ils peuvent aller d'innombrables fois sur le même monde ou sur d'autres pour mettre fin à des dispensations et libérer les survivants endormis.

2. *Missions Magistrales.* Une visitation planétaire de ce type a généralement lieu avant l'arrivée d'un Fils d'effusion. Dans cette mission, un Avonal apparaît comme un adulte du royaume par une technique d'incarnation éludant la naissance humaine. Comme suite à cette première et habituelle visite magistrale, des Avonals peuvent servir à plusieurs reprises en capacité magistrale sur la même planète, aussi bien avant qu'après l'apparition du Fils d'effusion. Lors de ces missions magistrales additionnelles, un Avonal peut apparaître ou non sous forme matérielle et visible, mais dans aucune d'elles il ne naîtra sur le monde comme un bébé sans défense.

3. *Missions d'effusion.* Les Fils Avonals s'effusent tous au moins une fois sur quelque race mortelle sur quelque monde évolutionnaire. Les visites judiciaires sont nombreuses, les missions magistrales peuvent être plures, mais sur chaque planète il n'apparaît qu'un Fils d'effusion. Les Avonals d'effusion sont nés de femme à la manière dont Micaël de Nébadon s'est incarné sur Urantia.

Il n'y a pas de limite au nombre de fois où les Avonals peuvent servir en mission magistrale ou en mission d'effusion. Mais, lorsqu'ils ont traversé sept fois cette expérience, il y a généralement une suspension en faveur de ceux qui ont moins pratiqué ce service. Ces Fils aux multiples expériences d'effusion sont alors affectés au conseil personnel supérieur d'un Fils Créateur et participent ainsi à l'administration des affaires de son univers local.

Dans tout leur travail pour et sur les mondes habités, les Fils Magistraux sont assistés par deux ordres de créatures des univers locaux, les Melchizedeks et les archanges, alors que, dans leurs missions d'effusion, ils sont aussi accompagnés par les Brillantes Étoiles du Soir également issues des créations locales. Dans tout effort planétaire, les Fils secondaires du Paradis, les Avonals, sont soutenus par le pouvoir et l'autorité tout entiers d'un Fils primaire du Paradis, le Fils Créateur de l'univers local où ils servent. À toutes fins utiles, leur travail sur les sphères habitées est tout aussi effectif et acceptable que l'aurait été le service d'un Fils Créateur sur ces mondes habités par des mortels.

3. JUDICIAL ACTIONS

The Avonals are known as Magisterial Sons because they are the high magistrates of the realms, the adjudicators of the successive dispensations of the worlds of time. They preside over the awakening of the sleeping survivors, sit in judgment on the realm, bring to an end a dispensation of suspended justice, execute the mandates of an age of probationary mercy, reassign the space creatures of planetary ministry to the tasks of the new dispensation, and return to the headquarters of their local universe upon the completion of their mission.

When they sit in judgment on the destinies of an age, the Avonals decree the fate of the evolutionary races, but though they may render judgments extinguishing the identity of personal creatures, they do not execute such sentences. Verdicts of this nature are executed by none but the authorities of a superuniverse.

The arrival of a Paradise Avonal on an evolutionary world for the purpose of terminating a dispensation and of inaugurating a new era of planetary progression is not necessarily either a magisterial mission or a bestowal mission. Magisterial missions sometimes, and bestowal missions always, are incarnations; that is, on such assignments the Avonals serve on a planet in material form—literally. Their other visits are “technical,” and in this capacity an Avonal is not incarnated for planetary service. If a Magisterial Son comes solely as a dispensational adjudicator, he arrives on a planet as a spiritual being, invisible to the material creatures of the realm. Such technical visits occur repeatedly in the long history of an inhabited world.

Avonal Sons may act as planetary judges prior to both the magisterial and bestowal experiences. On either of these missions, however, the incarnated Son will judge the passing planetary age; likewise does a Creator Son when incarnated on a mission of bestowal in the likeness of mortal flesh. When a Paradise Son visits an evolutionary world and becomes like one of its people, his presence terminates a dispensation and constitutes a judgment of the realm.

4. MAGISTERIAL MISSIONS

Prior to the planetary appearance of a bestowal Son, an inhabited world is usually visited by a Paradise Avonal on a magisterial mission. If it is an initial magisterial visitation, the Avonal is always incarnated as a material being. He appears on the planet of assignment as a full-fledged male of the mortal races, a being fully visible to, and in physical contact with, the mortal creatures of his day and generation. Throughout a magisterial incarnation the connection of the Avonal Son with the local and the universal spiritual forces is complete and unbroken.

A planet may experience many magisterial visitations both before and after the appearance of a bestowal Son. It may be visited many times by the same or other Avonals, acting as dispensational adjudicators, but such technical missions of judgment are neither bestowal nor magisterial, and the Avonals are never incarnated at such times. Even when a planet is blessed with repeated magisterial missions, the Avonals do not always submit to mortal incarnation; and when they do serve in the likeness of mortal flesh, they always appear as adult beings of the realm; they are not born of woman.

3. ACTION JUDICIAIRES

Les Avonals sont connus comme Fils Magistraux parce qu'ils sont les hauts magistrats des royaumes, les juges des dispensations successives des mondes du temps. Ils président à l'éveil des survivants endormis, jugent le royaume, amènent la fin d'une dispensation de justice en suspens, accomplissent les mandats d'un âge où la miséricorde est mise à l'épreuve, réaffectent les créatures spatiales de tutelle planétaire aux tâches de la nouvelle dispensation, et retournent au quartier général de leur univers local après avoir rempli leur mission.

Lorsque les Avonals jugent les destinées d'un âge, ils décrètent le sort des races évolutionnaires, mais, bien qu'ils puissent rendre des jugements annihilant l'identité de créatures personnelles, ils n'exécutent pas de telles sentences. Nul n'exécute les verdicts de cette nature sinon les autorités d'un superunivers.

L'arrivée d'un Avonal du Paradis sur un monde évolutionnaire, en vue de terminer une dispensation et d'inaugurer une ère nouvelle de progrès planétaire, n'est pas nécessairement une mission magistrale ou une mission d'effusion. Les missions magistrales sont quelquefois des incarnations, et les missions d'effusion le sont toujours, c'est-à-dire que, pour ces affectations, les Avonals servent sur une planète sous forme matérielle—physiquement. Leurs autres visites sont “techniques”, et dans ce cas l'Avonal ne s'incarne pas pour le service planétaire. Si un Fils Magistral ne vient que comme juge d'une dispensation, il arrive sur une planète comme un être spirituel invisible aux créatures matérielles du royaume. Ces visites techniques se répètent maintes et maintes fois dans la longue histoire d'un monde habité.

Les Fils Avonals peuvent agir comme juges planétaires avant l'expérience magistrale et celle de l'effusion. Toutefois, dans l'une ou l'autre de ces missions, le Fils incarné jugera l'âge planétaire qui se termine. Un Fils Créateur en fait autant quand il s'incarne dans la similitude de la chair mortelle au cours d'une mission d'effusion. Lorsqu'un Fils du Paradis visite un monde évolutionnaire et devient semblable à l'un de ses habitants, sa présence termine une dispensation et constitue un jugement du royaume.

4. MISSIONS MAGISTRALES

Avant l'apparition planétaire d'un Fils d'effusion, un monde habité reçoit habituellement la visite d'un Avonal du Paradis en mission magistrale. S'il s'agit d'une première visitation magistrale, l'Avonal est toujours incarné comme un être matériel. Il apparaît sur la planète de son affectation comme un mâle des races de mortels en pleine possession de ses moyens, un être pleinement visible aux créatures mortelles de son époque et de sa génération, et en contact physique avec elles. Pendant toute son incarnation magistrale, le Fils Avonal demeure en liaison complète et ininterrompue avec les forces spirituelles locales et universelles.

Une planète peut recevoir beaucoup de visitations magistrales aussi bien avant qu'après l'apparition d'un Fils d'effusion. Elle peut être visitée bien des fois par le même Avonal ou par d'autres, agissant comme juges de dispensation, mais ces missions techniques de jugement ne sont ni d'effusion ni magistrales, et à ces moments-là les Avonals ne sont jamais incarnés. Même lorsqu'une planète est bénie par des missions magistrales répétées, les Avonals ne se soumettent pas toujours à l'incarnation mortelle; et, lorsqu'ils servent dans la similitude de la chair mortelle, ils apparaissent toujours comme des êtres adultes du royaume; ils ne sont pas nés de femme.

When incarnated on either bestowal or magisterial missions, the Paradise Sons have experienced Adjusters, and these Adjusters are different for each incarnation. The Adjusters that occupy the minds of the incarnated Sons of God can never hope for personality through fusion with the human-divine beings of their indwelling, but they are often personalized by fiat of the Universal Father. Such Adjusters form the supreme Divinington council of direction for the administration, identification, and dispatch of Mystery Monitors to the inhabited realms. They also receive and accredit Adjusters on their return to the “bosom of the Father” upon the mortal dissolution of their earthly tabernacles. In this way the faithful Adjusters of the world judges become the exalted chiefs of their kind.

Urantia has never been host to an Avonal Son on a magisterial mission. Had Urantia followed the general plan of inhabited worlds, it would have been blessed with a magisterial mission sometime between the days of Adam and the bestowal of Christ Michael. But the regular sequence of Paradise Sons on your planet was wholly deranged by the appearance of your Creator Son on his terminal bestowal nineteen hundred years ago.

Urantia may yet be visited by an Avonal commissioned to incarnate on a magisterial mission, but regarding the future appearance of Paradise Sons, not even “the angels in heaven know the time or manner of such visitations,” for a Michael-bestowal world becomes the individual and personal ward of a Master Son and, as such, is wholly subject to his own plans and rulings. And with your world, this is further complicated by Michael’s promise to return. Regardless of the misunderstandings about the Urantian sojourn of Michael of Nebadon, one thing is certainly authentic—his promise to come back to your world. In view of this prospect, only time can reveal the future order of the visitations of the Paradise Sons of God on Urantia.

5. BESTOWAL OF THE PARADISE SONS OF GOD

The Eternal Son is the eternal Word of God. The Eternal Son is the perfect expression of the “first” absolute and infinite thought of his eternal Father. When a personal duplication or divine extension of this Original Son starts on a bestowal mission of mortal incarnation, it becomes literally true that the divine “Word is made flesh,” and that the Word thus dwells among the lowly beings of animal origin.

On Urantia there is a widespread belief that the purpose of a Son’s bestowal is, in some manner, to influence the attitude of the Universal Father. But your enlightenment should indicate that this is not true. The bestowals of the Avonal and the Michael Sons are a necessary part of the experiential process designed to make these Sons safe and sympathetic magistrates and rulers of the peoples and planets of time and space. The career of sevenfold bestowal is the supreme goal of all Paradise Creator Sons. And all Magisterial Sons are motivated by this same spirit of service which so abundantly characterizes the primary Creator Sons and the Eternal Son of Paradise.

Some order of Paradise Son must be bestowed upon each mortal-inhabited world in order to make it possible for Thought Adjusters to indwell the minds of all normal human beings on that sphere, for the Adjusters do not come to *all* bona fide human beings until the Spirit of Truth has been poured out upon all flesh; and the sending of the Spirit of Truth is dependent upon the return to

Lorsqu’ils sont incarnés dans leurs missions d’effusion ou magistrales, les Fils Paradisiaques ont des Ajusteurs expérimentés, et ces Ajusteurs sont différents pour chaque incarnation. Les Ajusteurs qui occupent le mental des Fils de Dieu incarnés ne peuvent jamais espérer acquérir la personnalité par fusion avec les êtres humains-divins qu’ils habitent, mais ils sont souvent personnalisés par un fiat du Père Universel. Ces Ajusteurs forment sur Divinington le conseil suprême de direction qui administre, identifie et envoie les Moniteurs de Mystère dans les royaumes habités. Ils reçoivent aussi et accèdent les Ajusteurs revenant au “sein du Père” après la dissolution mortelle de leur tabernacle terrestre. De cette manière, les fidèles Ajusteurs des juges du monde deviennent les chefs exaltés de leur espèce.

Urantia n’a encore jamais reçu un Fils Avonal en mission magistrale. Si votre planète avait suivi le plan général des mondes habités, elle aurait été bénie par une mission magistrale à un moment compris entre l’époque d’Adam et l’effusion du Christ Micaël. Mais la séquence régulière des Fils du Paradis sur votre planète a été complètement bouleversée par l’apparition de votre Fils Créateur dans son effusion terminale il y a dix-neuf-cents ans.

Urantia peut encore être visitée par un Avonal chargé de s’incarner en mission magistrale, mais, quant à l’apparition future de Fils du Paradis, pas même “les anges dans le ciel ne connaissent l’heure ou les modalités d’une telle visitation”. En effet, le monde d’effusion d’un Micaël devient le pupille individuel et personnel d’un Maître Fils et, comme tel, il est entièrement soumis à ses plans et à ses ordonnances. Pour votre monde, l’affaire est encore compliquée par la promesse de retour de Micaël. Indépendamment des malentendus concernant le séjour sur Urantia de Micaël de Nébadon, une chose est certainement authentique—sa promesse de revenir sur votre monde. En vue de cette perspective, seul le temps peut révéler l’ordre futur dans lequel les Fils Paradisiaques de Dieu visiteront Urantia.

5. EFFUSION DES FILS PARADISIAQUES DE DIEU

Le Fils Éternel est le Verbe éternel de Dieu. Le Fils Éternel est l’expression parfaite de la “première” pensée absolue et infinie de son Père éternel. Quand un double personnel, ou extension divine, de ce Fils Originel part pour une mission d’effusion en incarnation humaine, il devient littéralement vrai que le divin “Verbe s’est fait chair” et que le Verbe habite ainsi parmi les humbles êtres d’origine animale.

Sur Urantia, la croyance est largement répandue que le but de l’effusion d’un Fils est d’influencer d’une certaine manière l’attitude du Père Universel. Mais vous devriez être assez éclairés pour savoir que ce n’est pas vrai. Les effusions des Fils Avonals et des Micaëls sont une des nécessités du processus expérimentiel établi pour faire de ces Fils des magistrats sûrs et des chefs compatissants pour les peuples et planètes du temps et de l’espace. La carrière d’effusion septuple est le but suprême de tous les Fils Paradisiaques Créateurs. Et tous les Fils Magistraux sont animés du même esprit de service qui caractérise si abondamment les Fils Créateurs primaires et le Fils Éternel du Paradis.

Il faut qu’un certain ordre de Fils du Paradis soit effusé sur chaque monde habité par des mortels pour rendre possible à des Ajusteurs de Pensée d’habiter le mental de tous les êtres humains normaux de cette sphère. En effet, les Ajusteurs de Pensée ne viennent pas chez *tous* les hommes de bonne foi avant que l’Esprit de Vérité ait été répandu sur toute chair. Et l’envoi de l’Esprit de

universe headquarters of a Paradise Son who has successfully executed a mission of mortal bestowal upon an evolving world.

During the course of the long history of an inhabited planet, many dispensational adjudications will take place, and more than one magisterial mission may occur, but ordinarily only once will a bestowal Son serve on the sphere. It is only required that each inhabited world have one bestowal Son come to live the full mortal life from birth to death. Sooner or later, regardless of spiritual status, every mortal-inhabited world is destined to become host to a Magisterial Son on a bestowal mission except the one planet in each local universe whereon a Creator Son elects to make his mortal bestowal.

Understanding more about the bestowal Sons, you discern why so much interest attaches to Urantia in the history of Nebadon. Your small and insignificant planet is of local universe concern simply because it is the mortal home world of Jesus of Nazareth. It was the scene of the final and triumphant bestowal of your Creator Son, the arena in which Michael won the supreme personal sovereignty of the universe of Nebadon.

At the headquarters of his local universe a Creator Son, especially after the completion of his own mortal bestowal, spends much of his time in counseling and instructing the college of associate Sons, the Magisterial Sons and others. In love and devotion, with tender mercy and affectionate consideration, these Magisterial Sons bestow themselves upon the worlds of space. And in no way are these planetary services inferior to the mortal bestowals of the Michaels. It is true that your Creator Son selected for the realm of his final adventure in creature experience one which had had unusual misfortunes. But no planet could ever be in such a condition that it would require the bestowal of a Creator Son to effect its spiritual rehabilitation. Any Son of the bestowal group would have equally sufficed, for in all their work on the worlds of a local universe the Magisterial Sons are just as divinely effective and all wise as would have been their Paradise brother, the Creator Son.

Though the possibility of disaster always attends these Paradise Sons during their bestowal incarnations, I have yet to see the record of the failure or default of either a Magisterial or a Creator Son on a mission of bestowal. Both are of origin too close to absolute perfection to fail. They indeed assume the risk, really become like the mortal creatures of flesh and blood and thereby gain the unique creature experience, but within the range of my observation they always succeed. They never fail to achieve the goal of the bestowal mission. The story of their bestowal and planetary service throughout Nebadon constitutes the most noble and fascinating chapter in the history of your local universe.

6. THE MORTAL-BESTOWAL CAREERS

The method whereby a Paradise Son becomes ready for mortal incarnation as a bestowal Son, becomes enmothered on the bestowal planet, is a universal mystery; and any effort to detect the working of this Sonarington technique is doomed to meet with certain failure. Let the sublime knowledge of the mortal life of Jesus of Nazareth sink into your souls, but waste no thought in useless speculation as to how this mysterious incarnation of Michael of Nebadon was effected. Let us all rejoice in the knowledge and assurance that such achievements are

Vérité dépend du retour à son quartier général d'un Fils du Paradis, qui a exécuté avec succès une mission d'effusion mortelle sur un monde en évolution.

Au cours de la longue histoire d'une planète habitée, de nombreux jugements dispensationnels auront lieu, et plus d'une mission magistrale peut intervenir, mais ordinairement c'est une fois seulement qu'un Fils d'effusion servira sur la sphère. La venue d'un seul Fils d'effusion suffit à chaque monde habité, pourvu qu'il y vive la pleine vie humaine depuis la naissance jusqu'à la mort. Tôt ou tard, indépendamment de son statut spirituel, chaque monde habité par des mortels est destiné à accueillir un Fils Magistral en mission d'effusion, excepté l'unique planète de chaque univers local où un Fils Créateur choisit de faire son effusion de mortel.

En comprenant mieux ce qui concerne les Fils d'Effusion, on discerne pourquoi Urantia présente tant d'intérêt dans l'histoire de Nébadon. Votre petite et insignifiante planète intéresse l'univers local simplement parce qu'elle est le monde de la demeure humaine de Jésus de Nazareth. Elle fut la scène de l'effusion finale et triomphale de votre Fils Créateur, le cadre dans lequel Micaël gagna la souveraineté personnelle suprême sur l'univers de Nébadon.

Au siège de son univers local, et spécialement après avoir parachevé sa propre effusion de mortel, un Fils Créateur passe beaucoup de son temps à conseiller et à instruire le collège des Fils associés, les Fils Magistraux et autres. En amour et dévotion, avec une tendre miséricorde et une affectueuse considération, ces Fils Magistraux s'effusent eux-mêmes sur les mondes de l'espace. Et en aucune manière ces services planétaires ne sont inférieurs aux effusions de mortels des Micaëls. Il est vrai que, pour royaume de son aventure finale dans l'expérience des créatures, votre Fils Créateur a choisi un monde affligé de malheurs inhabituels. Mais jamais une planète ne pourrait se trouver dans une condition telle que l'effusion d'un Fils Créateur lui serait indispensable pour la réhabiliter spirituellement. N'importe quel Fils du groupe d'effusion aurait également suffi, car, dans tout leur travail sur les mondes d'un univers local, les Fils Magistraux sont tout aussi divinement efficaces et infiniment sages que l'eût été leur frère Paradisiaque, le Fils Créateur.

Bien que la possibilité d'un désastre accompagne toujours ces Fils du Paradis dans leurs incarnations d'effusion, je n'ai pas encore vu de compte rendu d'un échec ou d'une faillite dans la mission d'effusion d'un Fils Magistral ou Créateur. Ils sont tous deux d'origine trop proche de la perfection absolue pour échouer. Ils prennent assurément le risque, ils deviennent réellement semblables aux créatures mortelles de chair et de sang, et acquièrent ainsi l'expérience unique de la créature, mais, dans les limites observables pour moi, ils réussissent toujours. Jamais ils ne manquent d'atteindre le but de leur mission d'effusion. Le récit de leurs effusions et de leurs services planétaires dans tout Nébadon forme le chapitre le plus noble et le plus fascinant de l'histoire de votre univers local.

6. LES CARRIÈRES D'EFFUSION EN TANT QUE MORTELS

La méthode par laquelle un Fils du Paradis se prépare à une incarnation de mortel en tant que Fils d'effusion, entre dans le sein de sa mère sur la planète d'effusion, est un mystère universel. Et tout effort pour découvrir l'opération de cette technique de Sonarington est vouée à un échec certain. Que la connaissance sublime de la vie de mortel de Jésus de Nazareth pénètre vos âmes, mais ne gaspillez pas vos pensées en spéculations inutiles sur la manière dont cette mystérieuse incarnation de Micaël de Nébadon s'est effectuée. Réjouissons-nous

possible to the divine nature and waste no time on futile conjectures about the technique employed by divine wisdom to effect such phenomena.

On a mortal-bestowal mission a Paradise Son is always born of woman and grows up as a male child of the realm, as Jesus did on Urantia. These Sons of supreme service all pass from infancy through youth to manhood just as does a human being. In every respect they become like the mortals of the race into which they are born. They make petitions to the Father as do the children of the realms in which they serve. From a material viewpoint, these human-divine Sons live ordinary lives with just one exception: They do not beget offspring on the worlds of their sojourn; that is a universal restriction imposed on all orders of the Paradise bestowal Sons.

As Jesus worked on your world as the carpenter's son, so do other Paradise Sons labor in various capacities on their bestowal planets. You could hardly think of a vocation that has not been followed by some Paradise Son in the course of his bestowal on some one of the evolutionary planets of time.

When a bestowal Son has mastered the experience of living the mortal life, when he has achieved perfection of attunement with his indwelling Adjuster, thereupon he begins that part of his planetary mission designed to illuminate the minds and to inspire the souls of his brethren in the flesh. As teachers, these Sons are exclusively devoted to the spiritual enlightenment of the mortal races on the worlds of their sojourn.

The mortal-bestowal careers of the Michaels and the Avonals, while comparable in most respects, are not identical in all: Never does a Magisterial Son proclaim, "Whosoever has seen the Son has seen the Father," as did your Creator Son when on Urantia and in the flesh. But a bestowed Avonal does declare, "Whosoever has seen me has seen the Eternal Son of God." The Magisterial Sons are not of immediate descent from the Universal Father, nor do they incarnate subject to the Father's will; always do they bestow themselves as Paradise *Sons* subject to the will of the Eternal Son of Paradise.

When the bestowal Sons, Creator or Magisterial, enter the portals of death, they reappear on the third day. But you should not entertain the idea that they always meet with the tragic end encountered by the Creator Son who sojourned on your world nineteen hundred years ago. The extraordinary and unusually cruel experience through which Jesus of Nazareth passed has caused Urantia to become locally known as "the world of the cross." It is not necessary that such inhuman treatment be accorded a Son of God, and the vast majority of planets have afforded them a more considerate reception, allowing them to finish their mortal careers, terminate the age, adjudicate the sleeping survivors, and inaugurate a new dispensation, without imposing a violent death. A bestowal Son must encounter death, must pass through the whole of the actual experience of mortals of the realms, but it is not a requirement of the divine plan that this death be either violent or unusual.

When bestowal Sons are not put to death by violence, they voluntarily relinquish their lives and pass through the portals of death, not to satisfy the demands of "stern justice" or "divine wrath," but rather to complete the bestowal, "to drink the cup" of the career of incarnation and personal experience in all that constitutes a creature's life as it is lived on the planets of mortal existence. Bestowal is a planetary and a universe necessity, and physical death is nothing more than a necessary part of a bestowal mission.

tous dans la connaissance et l'assurance que de tels accomplissements sont possibles à la nature divine, et ne perdons pas notre temps en conjectures futiles sur la technique employée par la sagesse divine pour produire de tels phénomènes.

Dans une mission d'effusion en tant que mortel, un Fils du Paradis naît toujours de femme et grandit en tant qu'enfant mâle du royaume, comme Jésus le fit sur Urantia. Ces Fils de service suprême passent tous de l'enfance à la jeunesse puis à la virilité exactement comme un être humain. Sous tous les rapports, ils deviennent semblables aux mortels de la race dans laquelle ils sont nés. Ils font des requêtes au Père comme les enfants des royaumes dans lesquels ils servent. Du point de vue matériel, ces Fils humains-divins vivent des vies ordinaires à une exception près : ils n'engendrent pas de descendance sur le monde de leur séjour. C'est une restriction universelle imposée à tous les ordres de Fils d'effusion du Paradis.

De même que Jésus travailla sur votre monde comme fils de charpentier, d'autres Fils du Paradis travaillent en diverses capacités sur les planètes de leur effusion. Il est difficile d'imaginer une profession qui n'aurait pas été suivie par quelque Fils du Paradis au cours de son effusion sur l'une des planètes évolutionnaires du temps.

Lorsqu'un Fils d'effusion a maîtrisé l'expérience de vivre la vie de mortel, lorsqu'il a réussi à s'accorder parfaitement avec son Ajusteur intérieur, il inaugure alors la partie de sa mission planétaire destinée à illuminer le mental et à inspirer l'âme de ses frères dans la chair. Comme instructeurs, ces Fils se consacrent exclusivement à illuminer spirituellement les races mortelles des mondes de leur séjour.

Bien que les carrières d'effusion, en tant que mortels, des Micaëls et des Avonals soient comparables sous bien des rapports, elles ne sont pas identiques en tout. Jamais un Fils Magistral ne proclame : " Quiconque a vu le Fils a vu le Père ", comme le fit votre Fils Créateur durant son incarnation sur Urantia. Mais un Avonal d'effusion déclare effectivement " Quiconque m'a vu a vu le Fils Éternel de Dieu. " Les Fils Magistraux ne sont pas les descendants immédiats du Père Universel et ne s'incarnent pas selon la volonté du Père. Ils s'effusent toujours comme *Fils* du Paradis soumis à la volonté du Fils Éternel du Paradis.

Lorsque les Fils d'effusion, Créateurs ou Magistraux, franchissent les portes de la mort, ils réapparaissent le troisième jour. Mais vous ne devriez pas entretenir l'idée qu'ils subissent toujours la fin tragique rencontrée par le Fils Créateur qui a séjourné sur votre monde il y a dix-neuf-cents ans. L'expérience extraordinaire et anormalement cruelle par laquelle a passé Jésus de Nazareth a valu à Urantia d'être appelée localement " le monde de la croix ". Il n'est pas nécessaire qu'un traitement aussi inhumain soit infligé à un Fils de Dieu, et la grande majorité des planètes leur a offert une réception plus respectueuse leur permettant de finir leur carrière mortelle, de terminer l'âge, de juger les survivants endormis et d'inaugurer une nouvelle dispensation sans leur infliger une mort violente. Il faut qu'un Fils d'effusion rencontre la mort, qu'il passe par toute l'expérience effective des mortels des royaumes, mais le plan divin n'exige nullement que cette mort soit violente ou anormale.

Quand les Fils d'effusion ne sont pas mis à mort par violence, ils abandonnent volontairement leur vie et franchissent les portes de la mort, non pas pour satisfaire les exigences d'une " sévère justice " ou d'une " divine colère ", mais plutôt pour parachever l'effusion, pour " boire la coupe " de la carrière d'incarnation et d'expérience personnelle en tout ce qui constitue la vie d'une créature, telle qu'elle est vécue sur les planètes d'existence mortelle. L'effusion est une nécessité planétaire et universelle, et la mort physique n'est rien de plus qu'une partie nécessaire d'une mission d'effusion.

When the mortal incarnation is finished, the Avonal of service proceeds to Paradise, is accepted by the Universal Father, returns to the local universe of assignment, and is acknowledged by the Creator Son. Thereupon the bestowal Avonal and the Creator Son send their conjoint Spirit of Truth to function in the hearts of the mortal races dwelling on the bestowal world. In the presovereignty ages of a local universe, this is the joint spirit of both Sons, implemented by the Creative Spirit. It differs somewhat from the Spirit of Truth which characterizes the local universe ages following a Michael's seventh bestowal.

Upon the completion of a Creator Son's final bestowal the Spirit of Truth previously sent into all Avonal-bestowal worlds of that local universe changes in nature, becoming more literally the spirit of the sovereign Michael. This phenomenon takes place concurrently with the liberation of the Spirit of Truth for service on the Michael-mortal-bestowal planet. Thereafter, each world honored by a Magisterial bestowal will receive the same spirit Comforter from the sevenfold Creator Son, in association with that Magisterial Son, which it would have received had the local universe Sovereign personally incarnated as its bestowal Son.

7. THE TRINITY TEACHER SONS

These highly personal and highly spiritual Paradise Sons are brought into being by the Paradise Trinity. They are known in Havona as the order of Daynals. In Orvonton they are of record as Trinity Teacher Sons, so named because of their parentage. On Salvington they are sometimes denominated the Paradise Spiritual Sons.

In numbers the Teacher Sons are constantly increasing. The last universal census broadcast gave the number of these Trinity Sons functioning in the central and superuniverses as a little more than twenty-one billion, and this is exclusive of the Paradise reserves, which include more than one third of all Trinity Teacher Sons in existence.

The Daynal order of sonship is not an organic part of the local or super-universe administrations. Its members are neither creators nor retrievers, neither judges nor rulers. They are not so much concerned with universe administration as with moral enlightenment and spiritual development. They are the universal educators, being dedicated to the spiritual awakening and moral guidance of all realms. Their ministry is intimately interrelated with that of the personalities of the Infinite Spirit and is closely associated with the Paradise ascension of creature beings.

These Sons of the Trinity partake of the combined natures of the three Paradise Deities, but in Havona they seem more to reflect the nature of the Universal Father. In the superuniverses they seem to portray the nature of the Eternal Son, while in the local creations they appear to show forth the character of the Infinite Spirit. In all universes they are the embodiment of service and the discretion of wisdom.

Unlike their Paradise brethren, Michaels and Avonals, Trinity Teacher Sons receive no preliminary training in the central universe. They are dispatched directly to the headquarters of the superuniverses and from there are commissioned for service in some local universe. In their ministry to these evolutionary realms they utilize the combined spiritual influence of a Creator Son and the associated Magisterial Sons, for the Daynals do not possess a spiritual drawing power in and of themselves.

Quand son incarnation en tant que mortel a pris fin, l'Avonal qui a accompli cette prestation se rend au Paradis, est accepté par le Père Universel et retourne à l'univers local de son affection, où il est reconnu par le Fils Créateur. Sur quoi, l'Avonal d'effusion et le Fils Créateur envoient leur Esprit de Vérité conjoint fonctionner dans le cœur des races mortelles habitant sur le monde de l'effusion. Dans les âges de présouveraineté d'un univers local, c'est l'esprit commun des deux Fils mis en oeuvre par l'Esprit Créatif. Il diffère quelque peu de l'Esprit de Vérité qui caractérise les âges de l'univers local consécutifs à la septième effusion d'un Micaël.

Lorsqu'un Fils Créateur a parachevé son effusion finale, l'Esprit de Vérité, qui avait été envoyé précédemment dans tous les mondes de cet univers local où un Avonal s'était effusé, change de nature et devient plus littéralement l'esprit du souverain Micaël. Ce phénomène a lieu concurremment avec la libération de l'Esprit de Vérité destiné à servir sur la planète d'effusion mortelle du Micaël. Après quoi, chaque monde honoré d'une effusion Magistrale recevra du septuple Fils Créateur, en association avec le Fils Magistral, le même Consolateur spirituel qu'il aurait reçu si le Souverain de l'univers local s'était personnellement incarné comme Fils d'effusion.

7. LES FILS INSTRUCTEURS DE LA TRINITÉ

Ces Fils du Paradis hautement personnels et hautement spirituels sont amenés à l'existence par la Trinité du Paradis. Ils sont connus dans Havona comme l'ordre des Daynals. Dans Orvonton, on se réfère à eux comme Fils Instructeurs de la Trinité, ainsi nommés à cause de leur ascendance. Sur Salvington, on les appelle quelquefois les Fils Spirituels du Paradis.

Le nombre des Fils Instructeurs s'accroît constamment. Le dernier recensement universel télédiffusé donnait un chiffre un peu supérieur à vingt-et-un milliards pour ces Fils de la Trinité opérant dans l'univers central et les superuniverses, sans compter les réserves du Paradis, qui comprennent plus d'un tiers des Fils Instructeurs de la Trinité existants.

L'ordre de filiation des Daynals n'est pas une partie organique des administrations universelles locales ou superuniverselles. Ses membres ne sont ni des créateurs ou des rédempteurs, ni des juges ou des dirigeants. Ils s'occupent bien moins d'administration universelle que d'illumination morale et de développement spirituel. Ils sont les éducateurs universels, et se consacrent à l'éveil spirituel et à la gouverne morale de tous les royaumes. Leur ministère est intimement lié à celui des personnalités de l'Esprit Infini et étroitement associé à l'ascension au Paradis des êtres créés.

Ces Fils de la Trinité participent des natures conjuguées des trois Détés du Paradis, mais, dans Havona, ils paraissent plutôt refléter la nature du Père Universel. Dans les superuniverses, ils semblent dépeindre la nature du Fils Éternel, tandis que, dans les créations locales, ils paraissent manifester le caractère de l'Esprit Infini. Dans tous les universes, ils sont la personnification du service et la discrétion de la sagesse.

Contrairement à leurs frères Micaëls et Avonals du Paradis, les Fils Instructeurs de la Trinité ne reçoivent pas d'entraînement préliminaire dans l'univers central. Ils sont envoyés directement aux quartiers généraux des superuniverses et délégués là pour servir dans un univers local. Dans leur ministère auprès de ces royaumes évolutionnaires, ils utilisent l'influence spirituelle combinée d'un Fils Créateur et des Fils Magistraux associés, car les Daynals ne possèdent ni en eux-mêmes ni par eux-mêmes de pouvoir d'attraction spirituelle.

8. LOCAL UNIVERSE MINISTRY OF THE DAYNALS

The Paradise Spiritual Sons are unique Trinity-origin beings and the only Trinity creatures to be so completely associated with the conduct of the dual-origin universes. They are affectionately devoted to the educational ministry to mortal creatures and the lower orders of spiritual beings. They begin their labors in the local systems and, in accordance with experience and achievement, are advanced inward through the constellation service to the highest work of the local creation. Upon certification they may become spiritual ambassadors representing the local universes of their service.

The exact number of Teacher Sons in Nebadon I do not know; there are many thousands of them. Many of the heads of departments in the Melchizedek schools belong to this order, while the combined staff of the regularly constituted University of Salvington embraces over one hundred thousand including these Sons. Large numbers are stationed on the various morontia-training worlds, but they are not wholly occupied with the spiritual and intellectual advancement of mortal creatures; they are equally concerned with the instruction of seraphic beings and other natives of the local creations. Many of their assistants are drawn from the ranks of the creature-trinitized beings.

The Teacher Sons compose the faculties who administer all examinations and conduct all tests for the qualification and certification of all subordinate phases of universe service, from the duties of outpost sentinels to those of star students. They conduct an age-long course of training, ranging from the planetary courses up to the high College of Wisdom located on Salvington. Recognition indicative of effort and attainment is granted to all, ascending mortal or ambitious cherubim, who complete these adventures in wisdom and truth.

In all universes all the Sons of God are beholden to these ever-faithful and universally efficient Trinity Teacher Sons. They are the exalted teachers of all spirit personalities, even the tried and true teachers of the Sons of God themselves. But of the endless details of the duties and functions of the Teacher Sons I can hardly instruct you. The vast domain of Daynal-sonship activities will be better understood on Urantia when you are more advanced in intelligence, and after the spiritual isolation of your planet has been terminated.

9. PLANETARY SERVICE OF THE DAYNALS

When the progress of events on an evolutionary world indicates that the time is ripe to initiate a spiritual age, the Trinity Teacher Sons always volunteer for this service. You are not familiar with this order of sonship because Urantia has never experienced a spiritual age, a millennium of cosmic enlightenment. But the Teacher Sons even now visit your world for the purpose of formulating plans concerning their projected sojourn on your sphere. They will be due to appear on Urantia after its inhabitants have gained comparative deliverance from the shackles of animalism and from the fetters of materialism.

Trinity Teacher Sons have nothing to do with terminating planetary dispensations. They neither judge the dead nor translate the living, but on each planetary mission they are accompanied by a Magisterial Son who performs these services. Teacher Sons are wholly concerned with the initiation of a spiritual age, with the dawn of the era of spiritual realities on an evolutionary planet.

8. MINISTÈRE DES DAYNALS DANS UN UNIVERS LOCAL

Les Fils Spirituels du Paradis sont des êtres uniques d'origine trinitaire et les seules créatures de la Trinité aussi complètement associées à la conduite des univers d'origine duelle. Ils sont affectueusement dévoués au ministère éducatif des créatures mortelles et des ordres inférieurs de créatures spirituelles. Ils commencent par travailler dans les systèmes locaux. Ensuite, selon leur expérience et leurs accomplissements, ils progressent vers l'intérieur, par leur service dans les constellations, jusqu'aux travaux les plus élevés de la création locale. Après certification, ils peuvent devenir ambassadeurs spirituels représentant l'univers local où ils servent.

Je ne connais pas le nombre exact de Fils Instructeurs dans Nébadon ; il y en a de nombreux milliers. Beaucoup de chefs de départements dans les écoles des Melchizédeks appartiennent à cet ordre. L'ensemble des cadres de l'Université régulièrement constituée de Salvington englobe plus de cent-mille personnes y compris ces Fils. Un grand nombre d'entre eux stationnent sur les divers mondes éducatifs morontiels, mais ils ne sont pas entièrement occupés à l'avancement spirituel et intellectuel des créatures mortelles ; ils s'intéressent aussi à l'instruction des êtres séraphiques et à d'autres natifs des créations locales. Beaucoup de leurs assistants sortent des rangs des êtres trinitisés par des créatures.

Les Fils Instructeurs forment les facultés qui font passer tous les examens et organisent toutes les épreuves pour la qualification et la certification à toutes les phases subordonnées de service universel, depuis les fonctions des sentinelles d'avant-garde jusqu'à ceux des observateurs d'étoiles. Ils font, au long des âges, un cours d'instruction allant depuis les programmes planétaires jusqu'au Collège supérieur de Sagesse situé sur Salvington. À tous ceux qui parachèvent ces aventures dans la sagesse et la vérité, mortels ascendants ou chérubins ambitieux, on accorde un témoignage de reconnaissance pour leurs efforts et leurs accomplissements.

Dans tous les univers, tous les Fils de Dieu sont reconnaissants envers ces Fils Instructeurs de la Trinité, toujours fidèles et universellement efficaces. Ils sont les maîtres exaltés de toutes les personnalités spirituelles, et même les instructeurs loyaux et éprouvés des Fils de Dieu eux-mêmes. Mais je ne peux guère vous enseigner les détails interminables des responsabilités et fonctions des Fils Instructeurs de la Trinité. Le vaste domaine d'activité de l'ordre filial des Daynals sera mieux compris sur Urantia lorsque vous aurez progressé en intelligence et que l'isolement spirituel de votre planète aura pris fin.

9. SERVICE PLANÉTAIRE DES DAYNALS

Lorsque la progression des événements sur un monde évolutionnaire indique que le temps est mûr pour inaugurer un âge spirituel, les Fils Instructeurs de la Trinité s'offrent toujours comme volontaires pour ce service. Vous connaissez mal les Fils de cet ordre parce qu'Urantia n'a jamais passé par un âge spirituel, un millénaire d'illumination cosmique. Mais les Fils Instructeurs visitent dès maintenant votre monde en vue d'établir les plans concernant leurs projets de séjour sur votre sphère. Ils seront prêts à apparaître sur Urantia lorsque ses habitants se seront suffisamment délivrés des entraves de l'animalité et des chaînes du matérialisme.

Les Fils Instructeurs de la Trinité n'ont rien à faire avec la terminaison des dispensations planétaires. Ils ne jugent pas les morts et ne transfèrent pas les vivants, mais, dans chaque mission planétaire, ils sont accompagnés par un Fils Magistral qui accomplit ces tâches. Les Fils Instructeurs sont entièrement occupés par l'inauguration d'un âge spirituel, par l'aurore de l'ère des réalités spirituelles

They make real the spiritual counterparts of material knowledge and temporal wisdom.

The Teacher Sons usually remain on their visitation planets for one thousand years of planetary time. One Teacher Son presides over the planetary millennial reign and is assisted by seventy associates of his order. The Daynals do not incarnate or otherwise so materialize themselves as to be visible to mortal beings; therefore is contact with the world of visitation maintained through the activities of the Brilliant Evening Stars, local universe personalities who are associated with the Trinity Teacher Sons.

The Daynals may return many times to an inhabited world, and following their final mission the planet will be ushered into the settled status of a sphere of light and life, the evolutionary goal of all the mortal-inhabited worlds of the present universe age. The Mortal Corps of the Finality has much to do with the spheres settled in light and life, and their planetary activities touch upon those of the Teacher Sons. Indeed, the whole order of Daynal sonship is intimately connected with all phases of finaliter activities in the evolutionary creations of time and space.

The Trinity Teacher Sons seem to be so completely identified with the regime of mortal progression through the earlier stages of evolutionary ascension that we are often led to speculate regarding their possible association with the finaliters in the undisclosed career of the future universes. We observe that the administrators of the superuniverses are part Trinity-origin personalities and part Trinity-embraced ascendant evolutionary creatures. We firmly believe that the Teacher Sons and the finaliters are now engaged in acquiring the experience of time-association which may be the preliminary training to prepare them for close association in some unrevealed future destiny. On Uversa it is our belief that, when the superuniverses are finally settled in light and life, these Paradise Teacher Sons, who have become so thoroughly familiar with the problems of evolutionary worlds and have been so long associated with the career of evolutionary mortals, will probably be transferred to eternal association with the Paradise Corps of the Finality.

10. UNITED MINISTRY OF THE PARADISE SONS

All the Paradise Sons of God are divine in origin and in nature. The work of each Paradise Son in behalf of each world is just as if the Son of service were the first and only Son of God.

The Paradise Sons are the divine presentation of the acting natures of the three persons of Deity to the domains of time and space. The Creator, Magisterial, and Teacher Sons are the gifts of the eternal Deities to the children of men and to all other universe creatures of ascension potential. These Sons of God are the divine ministers who are unceasingly devoted to the work of helping the creatures of time attain the high spiritual goal of eternity.

In the Creator Sons the love of the Universal Father is blended with the mercy of the Eternal Son and is disclosed to the local universes in the creative power, loving ministry, and understanding sovereignty of the Michaels. In the Magisterial Sons the mercy of the Eternal Son, united with the ministry of the Infinite Spirit, is revealed to the evolutionary domains in the careers of these Avonals of judgment, service, and bestowal. In the Trinity Teacher Sons the

sur une planète évolutionnaire. Ils rendent manifestes les contreparties spirituelles de la connaissance matérielle et de la sagesse temporelle.

Les Fils Instructeurs restent habituellement sur leur planète de visitation pendant mille ans du temps planétaire. Un seul Fils Instructeur préside au règne du millénaire planétaire, et il est assisté par soixante-dix associés de son ordre. Les Daynals ne se matérialisent ni par incarnation ni autrement pour devenir visibles aux êtres mortels. C'est pourquoi le contact avec le monde de la visitation est maintenu par les Brillantes Étoiles du Soir, personnalités de l'univers local associées aux Fils Instructeurs de la Trinité.

Les Daynals peuvent revenir bien des fois sur un monde habité ; à la suite de leur mission finale, la planète sera admise au statut établi d'une sphère de lumière et de vie, ce qui est le but évolutionnaire de tous les mondes habités par des mortels au cours du présent âge de l'univers. Le Corps des Mortels de la Finalité a beaucoup à faire avec les sphères ancrées dans la lumière et la vie, et ses activités planétaires sont en relation avec celles des Fils Instructeurs. En vérité, tout l'ordre de filiation Daynal est en rapport intime avec toutes les phases d'activité des finalitaires dans les créations évolutionnaires de l'espace et du temps.

Au cours des stades initiaux de l'ascension évolutionnaire, les Fils Instructeurs de la Trinité semblent si complètement identifiés avec le régime de la progression mortelle que nous sommes souvent conduits à spéculer sur la possibilité de leur association avec les finalitaires dans la carrière non révélée des univers futurs. Nous constatons que les administrateurs des superuniverses sont en partie des personnalités d'origine trinitaire et en partie des créatures évolutionnaires ascendantes embrassées par la Trinité. Nous croyons fermement que les Fils Instructeurs et les finalitaires s'occupent maintenant d'acquérir l'expérience de l'association dans le temps, ce qui pourrait être l'entraînement préliminaire pour les préparer à une association étroite dans quelque destinée future non encore révélée. Sur Uversa, nous croyons qu'à l'époque où les superuniverses seront définitivement ancrés dans la lumière et la vie, ces Fils Instructeurs du Paradis, qui auront été tellement familiarisés avec les problèmes des mondes évolutionnaires et associés si longtemps à la carrière des mortels évolutionnaires, seront probablement transférés vers une association éternelle avec le Corps Paradisiaque de la Finalité.

10. MINISTÈRE UNIFIÉ DES FILS DU PARADIS

Tous les Fils Paradisiaques de Dieu sont d'origine et de nature divines. Chaque Fils du Paradis travaille en faveur de chaque monde exactement comme si le Fils qui a accompli cette prestation était le premier et unique Fils de Dieu.

Les Fils du Paradis sont la présentation divine des natures agissantes des trois personnes de la Dêité aux domaines du temps et de l'espace. Les Fils Créateurs, Magistraux et Instructeurs sont les dons des Dêités éternelles aux enfants des hommes et à toutes les autres créatures de l'univers ayant un potentiel d'ascension. Ces Fils de Dieu sont les divins ministres qui se consacrent sans cesse à aider les créatures du temps à atteindre le but spirituel élevé de l'éternité.

Chez les Fils Créateurs, l'amour du Père Universel se mêle à la miséricorde du Fils Éternel et se révèle aux univers locaux dans le pouvoir créatif, le ministère aimant et la souveraineté compréhensive des Micaëls. Chez les Fils Magistraux, la miséricorde du Fils Éternel unie au ministère de l'Esprit Infini se révèle aux domaines évolutionnaires dans les carrières des Avonals de jugement, de service et d'effusion. Chez les Fils Instructeurs de la Trinité, l'amour, la

love, mercy, and ministry of the three Paradise Deities are co-ordinated on the highest time-space value-levels and are presented to the universes as living truth, divine goodness, and true spiritual beauty.

In the local universes these orders of sonship collaborate to effect the revelation of the Deities of Paradise to the creatures of space: As the Father of a local universe, a Creator Son portrays the infinite character of the Universal Father. As the bestowal Sons of mercy, the Avonals reveal the matchless nature of the Eternal Son of infinite compassion. As the true teachers of ascending personalities, the Trinity Daynal Sons disclose the teacher personality of the Infinite Spirit. In their divinely perfect cooperation, Michaels, Avonals, and Daynals are contributing to the actualization and revelation of the personality and sovereignty of God the Supreme in and to the time-space universes. In the harmony of their triune activities these Paradise Sons of God ever function in the vanguard of the personalities of Deity as they follow the never-ending expansion of the divinity of the First Great Source and Center from the everlasting Isle of Paradise into the unknown depths of space.

[Presented by a Perfector of Wisdom from Uversa.]

miséricorde et le ministère des trois Déités du Paradis sont coordonnés sur les niveaux de valeurs les plus élevés de l'espace-temps et présentés aux univers comme la vérité vivante, la divine bonté et la vraie beauté spirituelle.

Dans les univers locaux, ces ordres de filiation collaborent pour révéler les Déités du Paradis aux créatures de l'espace. En tant que Père d'un univers local, un Fils Créateur dépeint le caractère infini du Père Universel. En tant que Fils d'effusion miséricordieux, les Avonals révèlent la nature incomparable du Fils Éternel de compassion infinie. En tant que véritables instructeurs des personnalités ascendantes, les Fils Daynals de la Trinité révèlent la personnalité éducatrice de l'Esprit Infini. Au cours de leur coopération divinement parfaite, les Micaëls, les Avonals et les Daynals contribuent à actualiser et à révéler la personnalité et la souveraineté de Dieu le Suprême dans et pour les univers de l'espace-temps. Dans l'harmonie de leurs activités trines, ces Fils Paradisiaques de Dieu opèrent toujours à l'avant-garde des personnalités de la Déité. Ils suivent l'expansion sans fin de la divinité de la Première Grande Source-Centre depuis l'Île éternelle du Paradis jusque dans les profondeurs inconnues de l'espace.

[Présenté par un Perfecteur de Sagesse d'Uversa.]